

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Stand: 04.2017

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

<b>1.0</b>	<b>PRODUCTAANDUIDING</b>	<b>4</b>
1.1	ALGEMEEN	4
1.2	BESTELCODE	4
<b>2.0</b>	<b>WAARSCHUWINGEN</b>	<b>4</b>
2.1	VEILIGHEIDSADVIEZEN	4
<b>3.0</b>	<b>FUNCTIONEREN</b>	<b>5</b>
3.1	Algemene beschrijving	5
3.2	Bedrijfsmodi	6
3.3	Bediening	6
3.4	PROGRAMMERING / SOFTWARE	6
<b>4.0</b>	<b>PROGRAMMERING ALGEMEEN</b>	<b>7</b>
4.1	Trivial PIN	7
4.2	Time out	7
4.3	Handelwijze	7
<b>5.0</b>	<b>INBEDRIJFSTELLING</b>	<b>8</b>
5.1	Programmeermodus ALGEMEEN	8
5.2	MasterPIN aanpassen	8
5.3	Instellen van de lengte van de USERPIN	8
5.4	INSTELLEN VAN GEBRUIKSWIJZE	9
<b>6.0</b>	<b>PROGRAMMERING</b>	<b>9</b>
6.1	TOEKENNING SLUITELEMENT	9
6.2	PROGRAMMERING VAN DE SLUITSYSTEEMGEGEVENS	10
6.2.1	PINCODETERMINAL	10
6.2.2	PIN-code gebruikers	10
6.2.3	SLUITELEMENT	10
<b>7.0</b>	<b>GEBRUIKSWIJZE MODI</b>	<b>11</b>
7.1	Kennismodus	11
7.1.1	Constructie UserPIN	11
7.1.2	Initial-PIN (IPIN)	11
7.1.3	Aanmaken van een gebruiker	12
7.1.4	Aanpassen van een User-PINvariabel	13
7.1.5	Aanpassen van een vergeten User-PIN	13

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

7.1.6	Overzicht programmeerfuncties	14
7.2	Controle (flexibele PIN)	14
7.2.1	FIRMWARE EDITIES	14
7.2.2	Instuderen van een user	15
7.2.3	Aanpassen van een user-PIN in de kennismodus	15
7.2.4	Aanpassen van een vergeten User-PIN	15
7.3	Controle (vaste PIN)	17
7.3.1	FIRMWARE EDITIES	17
7.3.2	Instuderen van een nieuwe gebruiker	17
7.3.3	Verstrekking User-PIN	17
7.3.4	Verstrekken van een vergeten User-PIN	18
7.4	Algemene programmeeropties	18
7.4.1	Wissen van een gebruiker	18
<b>8.0</b>	<b>TERMINAL UITLEZEN</b>	<b>19</b>
<b>9.0</b>	<b>MASTERPIN AANPASSEN</b>	<b>19</b>
<b>10.0</b>	<b>MASTER RESET</b>	<b>20</b>
<b>11.0</b>	<b>OPENING</b>	<b>20</b>
11.1	Kennismodus	20
11.2	Controle	20
<b>12.0</b>	<b>BETEKENIS VAN DE LED</b>	<b>21</b>
<b>13.0</b>	<b>BATTERIJ-ALARM</b>	<b>21</b>
<b>14.0</b>	<b>BATTERIJVERVANGING</b>	<b>22</b>
<b>15.0</b>	<b>MANIPULATIE-ALARM</b>	<b>23</b>
<b>16.0</b>	<b>SPECIALE FUNCTIES</b>	<b>25</b>
<b>17.0</b>	<b>BIJLAGE</b>	<b>26</b>
17.1	Technische gegevens	26
17.2	Toelichting begrippen	26

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 1.0 PRODUCTAANDUIDING

### 1.1 ALGEMEEN

De PinCodeTerminal 3068 is een digitale "sleutel" (transponder) die na het invoeren van de juiste cijfercode zonder aanraking op afstand SimonsVoss G2-sloten opent.

Voor de configuratie van het systeem moet minimaal één PIN voorgeconfigureerd zijn en de bijbehorende geïntegreerde transponder geprogrammeerd worden. Vervolgens wordt, na invoering van een juiste PIN, het bijbehorende slot vrijgegeven.

Bij de hier verworven PinCodeTerminal gaat het om een product dat zowel binnen als buiten kan worden gebruikt. Het product beschikt over een eigen stroomvoorzorging en kan dus volledig autark worden bediend. De montage is bijzonder eenvoudig aangezien geen bedrading hoeft te worden aangelegd.

Deze component wordt als extra module probleemloos geïntegreerd in het SimonsVoss systeem 3060 en kan net als alle andere SimonsVoss componenten geprogrammeerd worden met de sluitplansoftware LSM 3.1 of hoger.

### 1.2 BESTELCODE

TRA.PC.TERMINAL

## 2.0 WAARSCHUWINGEN

### 2.1 VEILIGHEIDSADVIEZEN

- De montage en het inbouwen mogen alleen uitgevoerd worden door deskundigen.
- De PinCodeTerminal niet in aanraking brengen met olie, verf, zuren, e.d.
- Er mogen uitsluitend batterijen worden gebruikt die SimonsVoss heeft vrijgegeven!
- Let op! – De batterijen die in dit product worden gebruikt, kunnen bij verkeerde behandeling tot brand- of verbrandingsgevaar leiden. Deze batterijen mogen niet worden opgeladen, geopend, boven 100° C verhit of verbrand.
- Bij vervanging mogen de batterijen alleen met schone, vetvrije handschoenen worden aangeraakt.
- Oude en verbruikte batterijen moeten op de juiste manier als afval worden behandeld en mogen niet binnen bereik van kinderen worden bewaard.
- Verwisseling van de polariteit kan leiden tot beschadiging van de PinCodeTerminal.
- Bij vervanging van de batterijen moeten altijd alle batterijen vervangen worden.
- De PinCodeTerminal moet bediend worden met twee batterijen.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

- Let erop dat de PinCodeTerminal niet verontreinigd of bekrast wordt, het toetsenbord niet op de vloer valt of andere heftige klappen moet verduren.
- Bij vervanging van de batterijen moet er op gelet worden dat de elektronica niet mechanisch wordt belast of wordt blootgesteld aan vocht, dan wel op een andere manier wordt beschadigd.
- Verder dient u er op te letten dat de terminal onmiddellijk na inbedrijfstelling wordt geprogrammeerd met een PIN-code!
- Voor de omgang met een SimonsVoss PinCodeTerminal is kennis van de behandeling van het product en de SimonsVoss software vereist. Daarom mag alleen daartoe opgeleid deskundig personeel de PinCodeTerminal programmeren.
- Bewaar de gekozen MasterPIN goed en op een veilige plaats aangezien deze om veiligheidsredenen niet kan worden gereproduceerd.
- Voor beschadiging als gevolg van foutieve programmering aanvaardt SimonsVoss Technologies AG geen aansprakelijkheid.
- Door foutief geprogrammeerde of defecte PinCodeTerminals kan de doorgang door een deur geblokkeerd zijn. Voor gevolgen, zoals een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss AG niet aansprakelijk.
- De behuizing is beveiligd met twee Torx-schroeven (TX6). Daardoor is de beveiliging tegen onbevoegd openen nog verder verhoogd.
- De SimonsVoss Technologies AG behoudt zich het recht voor productaanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen zonder aankondiging vooraf uit te voeren.
- De documentatie werd te goeder trouw vervaardigd. Eventuele fouten kunnen niettemin niet worden uitgesloten. Voor dergelijke fouten wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.
- Indien afwijkingen van de inhoud in vertaalde versies van de documentatie optreden, geldt in geval van twijfel de tekst van het Duitse origineel.

## 3.0 FUNCTIONEREN

### 3.1 ALGEMENE BESCHRIJVING

De PinCodeTerminal bestaat uit de volgende componenten:

- PIN-code invoeren en activeren
- Geïntegreerde digitale sleutel (transponder) die het bijbehorende sluitelement opent zodra de juiste PIN-code is ingevoerd.

Met de PinCodeTerminal kunt u zodoende te allen tijde alle SimonsVoss G2-sluitelementen (bijv. cilinder G2, Smart Relais G2 en scherpschakelunits, etc.) via de PIN-code bedienen.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Er zijn maximaal 500 verschillende PIN's beschikbaar. Aanpassingen van de PIN kunnen op elk gewenst moment, afhankelijk van de geconfigureerde modi, door de gebruiker zelf worden uitgevoerd. Hierbij hoeft de systeembeheerder niet te worden betrokken. Bovendien is het mogelijk in SimonsVoss G2-sluitelementen (met ZK-functie, d.w.z. bediening van toegangscontrole en tijdzones) een bepaalde persoon of groep personen ook een tijdelijk beperkte toegang tot het gebouw te geven, alsook te registreren welke PIN op welk moment toegang had.

## 3.2 BEDRIJFSMODI

De PinCodeTerminal kent vijf verschillende bedrijfsmodi:

<b>Status:</b>	<b>Toelichting:</b>
Standby	De PinCodeTerminal is in rusttoestand en verbruikt slechts zeer weinig energie.
Opening	Na het invoeren van een juiste PIN wordt het sluitelement radiografisch geactiveerd en kan worden geopend.
Programmering	In deze modus worden <ul style="list-style-type: none"> <li>• de afzonderlijke PIN's</li> <li>• resp. de bijbehorende geïntegreerde transponders</li> </ul> geprogrammeerd of gereset.
Batterij-alarm	Een tweetraps waarschuwingssysteem signaleert op tijd wanneer de batterijen moeten worden vervangen.
Manipulatie-alarm	Om systematisch uitproberen van PIN's tegen te gaan, is een manipulatie-alarm inbegrepen. In deze toestand kan de PinCodeTerminal gedurende een bepaalde tijd niet worden bediend.

## 3.3 BEDIENING

Na inbedrijfstelling en configuratie van de PinCodeTerminal zorgt deze samen met een SimonsVoss sluitelement voor een zogenaamde "geestelijke sluiting" binnen het systeem 3060. De basisconfiguratie wordt uitgevoerd via de SimonsVoss software. De programmering van de verschillende PIN's en de geïntegreerde transponder wordt direct aan de terminal uitgevoerd. De precieze handelwijze voor de programmering van de afzonderlijke PIN-codes of de programmering van de bijbehorende transpondergegevens, de selectie van de diverse modi en het gebruik van de PinCodeTerminal worden uitgebreid beschreven in de volgende hoofdstukken.

## 3.4 PROGRAMMERING / SOFTWARE

Voor de programmering en het gebruik van de PinCodeTerminal zijn de volgende componenten/software nodig:

- LSM 3.1 SP1 of hoger

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

- SmartCD.G2
- G2-sluitelementen

## 4.0 PROGRAMMERING ALGEMEEN

### 4.1 TRIVIAL PIN

Om de veiligheid van de PinCodeTerminal te verhogen, worden bijzonder eenvoudige PIN's door het systeem niet geaccepteerd.

De volgende Trivial PIN's zijn niet toegestaan:

- PIN met oplopende cijfervolgorde
- PIN met aflopende cijfervolgorde
- PIN met meer dan twee identieke cijfers achter elkaar

Als een PIN volgens een dergelijke constructie wordt gekozen, wordt deze automatisch door het systeem geweigerd.

### 4.2 TIME OUT

Als tijdens de programmering van de PIN 5 seconden lang geen toets wordt aangeraakt, wordt de programmering met een foutmelding afgebroken. De nieuwe PIN wordt in dat geval niet geaccepteerd of de oude blijft bestaan en er moet opnieuw begonnen worden.

### 4.3 HANDELWIJZE

Om de programmeermodus op de PinCodeTerminal te starten, moet de "0" langer dan 2 seconden worden ingedrukt en vervolgens wordt de programmeerfunctie geselecteerd (01 tot 99). De bijbehorende programmeerfuncties worden in de volgende hoofdstukken uitgebreid beschreven.

Om de programmering met de software te starten altijd een toets <>0 langer dan drie seconden ingedrukt houden.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 5.0 INBEDRIJFSTELLING

### 5.1 PROGRAMMEERMODUS ALGEMEEN

Om in de programmeermodus te komen, moet de "0" langer dan 2 seconden worden ingedrukt. De overgang naar de programmeermodus wordt weergegeven door een kort geel knipperend signaal en een korte toon.

### 5.2 MASTERPIN AANPASSEN

Bij de eerste inbedrijfstelling is het absoluut vereist de door de fabriek ingestelde

Master-PIN: 1 2 3 4 5 6 7 8

te vervangen door een eigen MasterPin. Als de MasterPIN niet wordt aangepast, kunnen alle andere functies niet worden gebruikt.

Voorwaarde voor de MasterPIN:

- 8 cijfers
- Neem ook hoofdstuk 4.1 in acht. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

De persoonlijke MasterPIN is voor diverse programmeringen als legitimatie nodig. Bewaar deze op een veilige plaats, ontoegankelijk voor onbevoegden.

1. Kies "0" → (langer dan 2 seconden ingedrukt houden)
2. Kies "09"
3. Kies "Default-MasterPIN"
4. Kies "Nieuwe MasterPIN"
5. Herhaal "Nieuwe MasterPIN"

Als tijdens de programmering van de MasterPIN 5 seconden lang geen toets wordt aangeraakt, wordt de programmering met een foutmelding afgebroken. De MasterPIN blijft hetzelfde en de handeling moet opnieuw van begin af worden uitgevoerd.

Als een bestaande MasterPIN veranderd moet worden, gaat u als hierboven beschreven te werk. Als "Default-MasterPIN" geeft u in dit geval de actuele MasterPIN op.

### 5.3 INSTELLEN VAN DE LENGTE VAN DE USERPIN

De systeembeheerder kan bij de inbedrijfstelling één keer de lengte van de UserPIN in de LSM aangeven. Deze lengte kan tussen 4 en 8 cijfers bedragen en geldt voor iedere PIN. De MasterPIN heeft altijd 8 cijfers.



# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Ga als volgt te werk:

1. Sluitsysteem openen
2. Configuratie van de PinCodeTerminal openen (Bewerken → eigenschappen sluitsystemen → PIN-Code Terminal)
3. Onder "Lengte PIN-code" kiest u de lengte van de PIN
4. Bevestig uw keuze met "Aannemen"

**Let op:** De lengte van de UserPIN mag na de programmering van de eerste PinCode Terminal in het sluitsysteem niet meer veranderd worden omdat anders alle terminals in het systeem geherprogrammeerd moeten worden, nieuwe PIN toekennen, etc.

## 5.4 INSTELLEN VAN GEBRUIKSWIJZE

De systeembeheerder kan bij de inbedrijfstelling één keer de gebruikswijze in de LSM aangeven. Binnen een sluitsysteem kan altijd maar één gebruikswijze worden toegepast.

Zie ook hoofdstuk 7.0 GEBRUIKSWIJZE MODI.

**Let op:** De gebruikswijze mag na de programmering van de eerste PinCodeTerminal in het sluitsysteem niet meer veranderd worden omdat anders alle terminals in het systeem geherprogrammeerd moeten worden, nieuwe PIN toekennen, verstrekking transponders, etc. Dat heeft ook algemene uitwerking op het gebruik van de terminal(s). Daarom moet op dit gebied zorgvuldig vooraf worden gepland.

## 6.0 Programmering

### 6.1 TOEKENNING SLUITELEMENT

De PinCodeTerminal wordt vast aan een bepaald G2-sluitelement toegekend en kan (om veiligheidsredenen) alleen dit betreffende element openen. Voor de configuratie voert u de volgende stappen uit:

1. G2-sluitelement aanmaken
2. G2-sluitelement markeren (bijv. cilinder G2)
3. "Bewerken → eigenschappen sluitelement" aanklikken
4. Registertab "Deur" selecteren
5. In het veld "Deurattributen" het punt "PIN-CodeTerminal" aanvinken
6. Bevestig uw keuze met "Aannemen"

Op die manier werd de terminal gekoppeld aan het G2-sluitelement geconfigureerd en de deur kan door bevoegden via de terminal geopend worden (let hierbij op de verschillende modi).

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 6.2 PROGRAMMERING VAN DE SLUITSYSTEEMGEGEVENS

### 6.2.1 PINCODETERMINAL

De PinCodeTerminal hoeft maar één keer geprogrammeerd worden met de gegevens van het sluitsysteem.

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Bewerk → eigenschappen sluitsysteem
2. Registertab "PIN-CodeTerminal" selecteren
3. "Gebruikswijze" selecteren (zie ook hoofdstuk 7.0 MODI)
4. "Lengte PIN-code" bepalen
5. Aannemen aanklikken!
6. „Programmeren / resetten“ selecteren
7. Bijbehorende sluitelement onder "Deuren met PIN-CodeTerminals" markeren
8. Programmeeropdracht in de software starten (button "Programmering")
9. Willekeurige toets (**behalve de "0"\***) op de PinCodeTerminal 3 seconden ingedrukt houden

**\*Let op:** In de LSM 3.1 SP1 wordt momenteel nog verlangd dat u de toets "0" indrukt, maar alle andere toetsen behalve de "0" mogen gebruikt worden.

### 6.2.2 PIN-code gebruikers

In de "Kennismodus" worden alle gebruikers, dan wel transponders als "PIN-CodeGebruiker" aangemaakt; een extra transponder is in deze modus niet nodig.

### 6.2.3 SLUITELEMENT

Voor de programmering van het sluitelement wordt in de "Kennismodus" geadviseerd eerst alle gebruikers als "PIN-CodeGebruiker" aan te maken en pas daarna het sluitelement te programmeren. Anders moeten nieuwe gebruikers bij reeds gemonteerde sluitelementen opnieuw worden geprogrammeerd.

Advies: Om de programmeerhandelingen in een geïnstalleerd sluitelement bij de deur te beperken, dan wel volledig te vermijden, gaat u als volgt te werk:

- a) Transpondergroep aanmaken (bijv. PinCodeTerminal)
- b) Transponder (type: PIN-CodeGebruiker) aanmaken
  - Zonder nieuwe persoon aanmaken
  - zonder gebruiker (geen enkele selecteren)
  - Transpondergroep (onder a) toekennen

Deze transponders kunnen daarna vooraf in het bijbehorende sluitelement geprogrammeerd worden. Als nieuwe gebruikers bij het sluitelement gebruik moeten kunnen maken van de PinCodeTerminal kunnen zij worden toegekend.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 7.0 GEBRUIKSWIJZE MODI

Bij de PinCodeTerminal kunt u gebruikmaken van drie verschillende programmeermodi:

1. Kennismodus (PIN)
2. Bezit van kennis met flexibele PIN  
Controle → Transponder/SmartCard + PIN
3. Bezit van kennis met vaste PIN  
Controle → Transponder/SmartCard + PIN

Binnen een sluitsysteem kan altijd maar één van de modi gebruikt worden.

## 7.1 KENNISMODUS

In de kennismodus kan een deur met een correcte PIN worden geopend. Een extra transponder is hiervoor niet nodig.

De gebruiker moet echter via de software als "PIN-CodeGebruiker" zijn aangemaakt om een TID te krijgen!

### 7.1.1 Constructie UserPIN

De UserPIN is samengesteld uit een variabel en een vast deel:

UserPIN = UserPIN<sub>variabel</sub> + TID(5-cijferig)

De UserPIN<sub>variabel</sub> kan vrij door de gebruiker gekozen worden, waarbij alleen de vastgelegde lengte moet worden nageleefd. De TID krijgt de gebruiker vast door de beheerder, dan wel de programmeersoftware toegekend.

### 7.1.2 Initial-PIN (IPIN)

De Initial-PIN (IPIN) is een 24-cijferig getal dat in de LSM wordt aangemaakt. Met behulp van de IPIN kan de gebruiker zelfstandig op de PinCodeTerminal zijn profiel vrijgeven en een eigen UserPIN toekennen.

De Initial-PIN is als volgt samengesteld:

- a) 1e positie      Programmeermodus (overstap naar de programmeermodus)
- b) 2e + 3e positie      Programmeerfunctie (bijv. instuderen van een nieuwe gebruiker)
- c) 4e - 24e positie      IPIN (waarbij bij de 4e - 8e positie de TID wordt weergegeven)

Voor het aanmaken van een IPIN moet eerst een G2-sluitelement en een PIN-CodeGebruiker worden aangemaakt. Daarvoor gaat u als volgt te werk:

# HANDBOEK

## PINCODE TERMINAL

1. Configuratie van de PinCodeTerminal openen (Bewerken → eigenschappen sluitsystemen → PIN-Code Terminal)
2. PIN-CodeGebruiker/transponder selecteren
3. Button "Initial-PIN's" selecteren
4. Er gaat een nieuw venster met een formulier open
5. Uitprinten en overhandigen aan de gebruiker

De eerste drie tekens staan voor de programmeermodus voor het aanmaken van de gebruiker op de terminal, de laatste 21 posities zijn nodig om in te studeren.

De IPIN kan maar één keer worden gebruikt en wordt daarna gedeactiveerd. Op die manier is verzekerd dat met een bepaalde IPIN maar één User-PIN bij een vastgestelde terminal kan worden aangemaakt.

### 7.1.3 Aanmaken van een gebruiker

De User-PIN's zijn individueel gebonden aan de transponder-ID (TID) van de gebruiker en het sluitsysteem. Nieuwe datasets van de gebruiker worden automatisch in de terminal aangemaakt als de gebruiker eenmalig de Initial-PIN (IPIN) invoert. De gebruiker kan zichzelf via een IPIN in de PinCodeTerminal aanmaken en een eigen PIN toekennen (zie ook hoofdstuk "Trivial-PIN")

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"** (langer dan 3 sec.)
2. Kies **"01"**
3. Voer **"IPIN"** (21-cijferig\*) in
4. Voer **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"** in
5. Herhaal **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"**

\*Hier de laatste 21 posities van de IPIN uit de print gebruiken.

Voor de gebruiker betekent dit dat het volledig nummer (24-cijferig) wordt ingevoerd en daarna twee keer de zelf gekozen User-PIN<sub>variabel</sub>.

De nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub> moet over de juiste lengte volgens de voorwaarden, dan wel de configuratie conform hoofdstuk 5.3 Instellen van de lengte van de USERPIN beschikken.

Er wordt gecontroleerd of het bij de User-PIN<sub>variabel</sub> om een Trivial-PIN gaat. Als dat het geval is, wordt de User-PIN<sub>variabel</sub> door het systeem verworpen.

Voor informatie en constructie van de volledige User-PIN, zie hoofdstuk 7.1.1 Constructie UserPIN.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 7.1.4 Aanpassen van een User-PIN<sub>variabel</sub>

De gebruiker kan de eigen User-PIN op elk gewenst moment aanpassen.

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"**
2. Kies **"05"**
3. Voer **"Oude User-PIN<sub>variabel</sub>"** in
4. Voer **"Transponder-ID"** in
5. Voer **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"** in
6. Herhaal **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"**

## 7.1.5 Aanpassen van een vergeten User-PIN

Als de gebruiker een User-PIN heeft vergeten, kan met behulp van een "reserve-PIN" die de beheerder verstrekt een nieuwe User-PIN worden toegekend.

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"**
2. Kies **"03"**
3. Voer **"Reserve-PIN"** in
4. Voer **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"** in
5. Herhaal **"Nieuwe User-PIN<sub>variabel</sub>"**

Voor de gebruiker betekent dit dat het volledig nummer (24-cijferig) wordt ingevoerd en daarna twee keer de zelf gekozen User-PIN<sub>variabel</sub>.

Er wordt gecontroleerd of het hierbij om een Trivial-PIN of om een reeds gebruikte reserve-PIN gaat. Als dat het geval is, wordt de aanpassing van de User-PIN<sub>variabel</sub> door het systeem verworpen.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 7.1.6 Overzicht programmeerfuncties

Preamble:	Input gebruiker:	Betekenis:
0 01	IPIN UP UP	Nieuwe PIN met behulp van IPIN
0 03	Reserve-PIN UP UP	Vervanging bestaande PIN
0 05	Upo TID UPn UPn	Bestaande PIN aanpassen

Toelichting afkortingen:

Afkorting:	Beschrijving:
IPIN	InitialPIN
UP	UserPIN
UPo	UserPIN oud
UPn	UserPIN nieuw
TID	Transponder-ID

## 7.2 CONTROLE (FLEXIBELE PIN)

Voor verhoging van de veiligheid bij bijv. toegangsdeuren is het mogelijk met de PinCodeTerminal de modus "Controle" (Kennismodus) te kiezen. In deze modus wordt het gebruik van de transponder / SmartCard extra beveiligd met een UserPIN. Pas als allebei correct zijn, dus TID én UserPIN, gaat de deur open. Bij diefstal of verlies van de transponder ontstaat geen veiligheidsrisico aangezien ook nog de kennis van de UserPIN nodig is.

### 7.2.1 FIRMWARE EDITIES

Bij toepassing van het kennisprincipe moeten zowel het sluitelement, als de PinCodeTerminal de G2-protocollen ondersteunen. Ze moeten bovendien allebei speciaal voor deze modus geconfigureerd worden met behulp van de LSM.

Vanaf de volgende firmware edities van de sluitelementen kan deze modus geconfigureerd en toegepast worden:

- SmartRelais.G2 (vanaf 2.3.07)
- Cilinder.G2 (vanaf 2.3.07)
- SmartHandle.G2 (standaard)
- SmartHandle-SC (standaard)
- Cilinder-SC (standaard)
- SmartRelais2 (standaard)

# HANDBOEK

## PINCODE TERMINAL

### 7.2.2 Instuderen van een user

Bij deze modus vervalt het aanmaken van een user met behulp van de IPIN, maar is de bijbehorende transponder van de gebruiker nodig. Zowel het sluitelement, als de transponder en de PinCodeTerminal moeten vooraf geprogrammeerd worden.

1. Transponder bij het sluitelement activeren (sluitelement klikt hierbij niet in)

Vervolgens de volgende stappen op de PinCodeTerminal uitvoeren:

2. Kies **"0"**
3. Kies **"02"**
4. Voer **"User-PIN"** in
5. Herhaling **"User-PIN"**
  - Terminal voert het openingsprotocol met het sluitelement uit
  - TID niet aanwezig → nieuwe dataset wordt opgeslagen
6. TID aanwezig → terminal wijst af

Het sluitelement en de PinCodeTerminal moeten binnen communicatieafstand van elkaar worden geïnstalleerd.

Tijdens het instuderen wordt het sluitelement niet geactiveerd. Voor het openen van de deur moet eerst de transponder bij het sluitelement worden geactiveerd en vervolgens de geprogrammeerde PIN ingevoerd.

### 7.2.3 Aanpassen van een user-PIN in de kennismodus

De gebruiker kan de eigen User-PIN op elk gewenst moment aanpassen.

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Transponder bij het sluitelement activeren
2. Kies **"0"**
3. Kies **"06"**
4. Voer **"Oude User-PIN"** in
5. Voer **"Nieuwe User-PIN"** in
6. Herhaal **"Nieuwe User-PIN"**

### 7.2.4 Aanpassen van een vergeten User-PIN

Als een User-PIN werd vergeten, kan de beheerder de bijbehorende TID met behulp van een reset op de PinCodeTerminal resetten.

Hiervoor gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"**
2. Kies **"04"**

## HANDBOEK PINCODE TERMINAL

3. Voer "**MasterPIN**" in
4. Voer "**TID**" in

Op die manier werden de gegevens voor de TID gereset en kan de gebruiker weer opnieuw ingestudeerd worden. Zie hiervoor 7.2.2 Instuderen van een user



# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 7.3 CONTROLE (VASTE PIN)

Voor verhoging van de veiligheid bij bijv. toegangsdeuren is het mogelijk met de PinCodeTerminal de modus "Controle" (Kennisbezit-modus) te kiezen. In deze modus wordt het gebruik van de transponder / SmartCard extra beveiligd met een UserPIN. Pas als allebei correct zijn, dus TID én UserPIN, gaat de deur open.

In tegenstelling tot de modus Controle (flexibele PIN) wordt de UserPIN door het systeem verstrekt en kan niet worden gewisseld.

Bij diefstal of verlies van de transponder ontstaat geen veiligheidsrisico aangezien ook nog de kennis van de UserPIN nodig is.

### 7.3.1 FIRMWARE EDITIES

Bij toepassing van het kennisprincipe moeten zowel het sluitelement, als de PinCodeTerminal de G2-protocollen ondersteunen. Ze moeten bovendien allebei speciaal voor deze modus geconfigureerd worden met behulp van de LSM.

Vanaf de volgende firmware edities van de sluitelementen kan deze modus geconfigureerd en toegepast worden:

- SmartRelais.G2 (vanaf 2.3.07)
- Cilinder.G2 (vanaf 2.3.07)
- SmartHandle.G2 (standaard)
- SmartHandle-SC (standaard)
- Cilinder-SC (standaard)
- SmartRelais2 (standaard)

### 7.3.2 Instuderen van een nieuwe gebruiker

Bij deze modus vervalt het aanmaken van een user op de PinCodeTerminal. Het G2-sluitelement, de G2-transponder en de PinCodeTerminal moeten vooraf geprogrammeerd worden.

Het sluitelement en de PinCodeTerminal moeten binnen communicatieafstand van elkaar worden geïnstalleerd.

### 7.3.3 Verstrekking User-PIN

De vaste PIN wordt door de LSM vastgelegd en kan zoals hieronder aangegeven aan de gebruiker verstrekt worden.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Hiervoor gaat u als volgt te werk:

1. Eigenschappen sluitsystemen openen (Bewerken → eigenschappen sluitsystemen)
2. Registertab "PIN-CodeTerminal" selecteren
3. Bijbehorende transponder uit de lijst kiezen
4. Button "PIN's" aanklikken
5. Er gaat een nieuw venster open met de UserPIN die kan worden uitgeprint en aan de gebruiker wordt verstrekt.

## 7.3.4 Verstrekken van een vergeten User-PIN

Als de gebruiker een User-PIN heeft vergeten, kan de beheerder de verstrekte vaste UserPIN opnieuw printen en aan de gebruiker geven.

Zie ook hoofdstuk 7.3.3. Verstrekking User-PIN.

## 7.4 ALGEMENE PROGRAMMEEROPTIES

### 7.4.1 Wissen van een gebruiker

Als bijv. een medewerker de onderneming verlaat, is het mogelijk de TID te wissen. Dat is zinvol als de TID niet opnieuw wordt verstrekt of momenteel niet gebruikt hoeft te worden.

Voor de programmering gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"**
2. Kies **"04"**
3. Voer **"MasterPIN"** in
4. Voer **"TID"** in

Deze programmeeroptie is in alle drie verschillende modi beschikbaar.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 8.0 Terminal uitlezen

Voor het uitlezen van de PinCodeTerminal gaat u als volgt te werk:

1. Eigenschappen sluitsystemen openen (Bewerken → eigenschappen sluitsystemen)
2. Registertab "PIN-CodeTerminal" selecteren
3. Onder "PIN-Code Terminal" de button „Programmeren / resetten" aanklikken
4. Er gaat een nieuw venster open
5. Button "Uitlezen" aanklikken
6. Na een oproep van de software houdt u een toets <>0 op de PinCodeTerminal langer dan 2 seconden ingedrukt.

Deze functie is in alle drie verschillende modi beschikbaar.

## 9.0 MasterPIN aanpassen

De MasterPIN kan op elk gewenst moment aangepast worden. Voor het aanpassen van de MasterPIN hebt u de geldige MasterPIN nodig.

Ga als volgt te werk:

Voorwaarde voor de MasterPIN:

- 8 cijfers
- Neem ook hoofdstuk **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.** in acht. **Fehler! Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.**

Uw persoonlijke MasterPIN is voor sommige programmeringen als legitimatie nodig. Bewaar deze op een veilige plaats, ontoegankelijk voor onbevoegden.

1. Kies "**0**"
2. Kies "**09**"
3. Kies "**Oude MasterPIN**"
4. Kies "**Nieuwe MasterPIN**"
5. Herhaal "**Nieuwe MasterPIN**"

Als tijdens de programmering van de MasterPIN 5 seconden lang geen toets wordt aangeraakt, wordt de programmering met een foutmelding afgebroken. De MasterPIN blijft hetzelfde en de handeling moet opnieuw van begin af worden uitgevoerd.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 10.0 Master Reset

Met de Master Reset kan alle informatie in de PinCodeTerminal gewist worden en krijgen de componenten hun instellingen bij levering weer terug. Deze functie mag alleen in noodgevallen worden gebruikt als de terminal in het sluitsysteem niet meer functioneert. Na een Master Reset moeten alle gegevens opnieuw worden geprogrammeerd.

Voor een Master Reset gaat u als volgt te werk:

1. Kies **"0"**
2. Kies **"010"**
3. Voer **"MasterPIN"** in
4. Herhaal **"MasterPIN"**

Nu worden alle gegevens in de terminal onherroepelijk gewist. Om de componenten opnieuw te programmeren, begint u weer bij de inbedrijfstelling.

## 11.0 Opening

### 11.1 KENNISMODUS

Om het bijbehorende sluitelement met behulp van de PinCodeTerminal te openen, gaat u als volgt te werk:

De TID (5-cijferig) + geprogrammeerde PIN invoeren. Tussen het invoeren van de afzonderlijke nummers mogen maximaal 5 seconden verstrijken.

Bij correct invoeren en programmeren van de geïntegreerde transponder licht de LED 2x GROEN op en er klinkt een signaal. Vervolgens opent de geïntegreerde transponder het sluitelement.

### 11.2 CONTROLE

Om het bijbehorende sluitelement in de kennismodus (controle) te openen, gaat u als volgt te werk:

1. Transponder bij het sluitelement activeren
2. User-PIN op de PinCodeTerminal invoeren

Tussen het invoeren van de afzonderlijke nummers mogen maximaal 5 seconden verstrijken.

Bij correct invoeren en programmeren van de geïntegreerde transponder licht de LED 2x GROEN op en er klinkt een signaal. Vervolgens opent of schakelt het sluitelement.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 12.0 Betekenis van de LED

<u>Signaal</u>	<u>Beschrijving</u>	<u>Duur</u>
Toetsbevestiging	Kort, hoog geluidssignaal en groen knipperen	Deel van een seconde
OK	Twee lange, hoge geluidssignalen met groen knipperen (synchroon)	Seconde
Foutmelding	Lang, diep geluidssignaal en geel opflitsen	Seconden
Batterijen zwak	Lang, diep geluidssignaal en geel opflitsen	5 Seconden
Batterijen leeg	Lang, diep geluidssignaal en geel opflitsen	10 Seconden
Manipulatiepoging	Lang, diep geluidssignaal en rood knipperen	60 Seconden

## 13.0 Batterij-alarm

Om een vastgestelde toestand van de PinCodeTerminal te realiseren en bedieningsfouten te beperken, werd een 2-traps batterij-alarm geïntegreerd.

Er wordt vroeg genoeg attent op gemaakt dat de batterijcapaciteit afneemt zodat de batterijen op tijd vervangen kunnen worden.

### **Batterij-alarm stap 1:**

Het openen wordt uitgevoerd met een tijdvertraging. De diode knippert GEEL en de zoemer is 5 seconden lang te horen. Pas na het verstrijken van de 5 seconden verstuurt de PinCodeTerminal het commando.

### **Batterij-alarm stap 2:**

Het openen wordt uitgevoerd met een tijdvertraging. De diode knippert GEEL en de zoemer is nu 10 seconden lang te horen. Pas na het verstrijken van de 10 seconden verstuurt de PinCodeTerminal het commando.

Uiterlijk op dit tijdstip moeten de batterijen worden vervangen, anders is het systeem korte tijd later buiten werking.

**Let op:** Bij een batterij-alarm is het niet mogelijk in de programmeermodus te komen. D.w.z. dat bij een zwakke batterij geen functies aangepast of gewist kunnen worden. Pas na het succesvol vervangen van de batterijen (zie hoofdstuk Batterijvervanging) is de programmeermodus weer beschikbaar.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 14.0 Batterijvervanging

In het algemeen mogen batterijen alleen door geschoold, deskundig personeel worden vervangen. Hierbij gaat u als volgt te werk:

1. De beide schroeven in de onderkant van de behuizing volledig los schroeven (TORX TX6).
2. De voorkant van de behuizing verwijderen.
3. De batterijbeugel behoedzaam uit het bodemplaatje losmaken (afb. 2).
4. Beide batterijen verwijderen (afb. 1).
5. De nieuwe batterijen plaatsen; de pluspool moet hierbij naar boven wijzen (afb. 2)  
De nieuwe batterijen mogen alleen met schone, vetvrije handschoenen o.i.d worden aangeraakt.
6. De batterijbeugel weer behoedzaam in het bodemplaatje haken (afb. 3).
7. De voorkant weer op de behuizing plaatsen.
8. De beide schroeven van de behuizing weer van onderen in de behuizing schroeven.
9. Om het batterij-alarm weer in de oude toestand terug te brengen, doet u de volgende stappen:
  - a) Kies **"0"** (*Houd ongeveer 2 seconden*)
  - b) Kies **"99"**
  - c) Kies **"99999"**
  - d) Kies **"Master-PIN"**

Na het vervangen van de batterijen zijn alle functies weer beschikbaar.

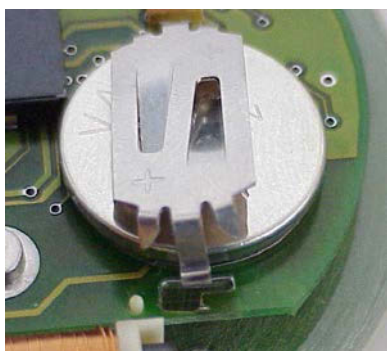
Altijd beide batterijen tegelijk vervangen aangezien ze ongeveer even veel lading verliezen.

Bij de vervanging van batterijen moet er beslist op gelet worden dat geen water in de behuizing binnendringt of de elektronica met water in aanraking komt. Indien nodig moet de behuizing die aan de wand bevestigd is zorgvuldig gedroogd worden. Uitsluitend batterijen gebruiken die door SimonsVoss zijn vrijgegeven.

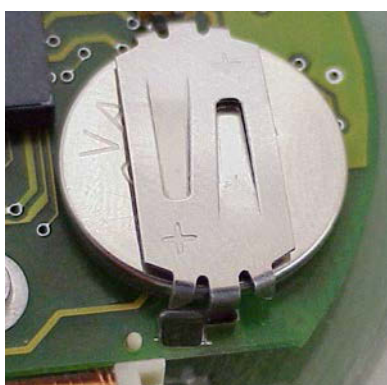
# HANDBOEK PINCODE TERMINAL



Afbeelding 1



Afbeelding 2



Afbeelding 3

## 15.0 Manipulatie-alarm

Om het systematische uitproberen van User-PIN's tegen te gaan, is een manipulatie-alarm in de PinCodeTerminal opgenomen. Na de 5e keer foutief invoeren van een PIN (User-PIN, MasterPIN, etc.) is 60 seconden lang een alarmsignaal te horen en knippert de LED tegelijk rood. Op dat moment kan de terminal niet worden bediend.

## HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Bij een hernieuwde foutieve PIN gaat de terminal onmiddellijk over in de manipulatiemodus. Pas na het invoeren van een correcte PIN wordt de teller weer op 0 gezet.



# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 16.0 Speciale functies

De PinCodeTerminal kan voor het scherp schakelen van SimonsVoss scherpschakel-units (VdS blokslot 3066) worden gebruikt. Hierbij wordt de terminal binnen het zendbereik van de scherpschakel-unit gemonteerd. Na het invoeren van de juiste PIN wordt de scherpschakel-unit geactiveerd en wordt het alarmsysteem via het blokslot scherp of uit gezet. Deze functie is alleen in modus 1 (kennis) beschikbaar.

De VdS-gecertificeerde scherpschakel-units van SimonsVoss hebben voor het scherp/uit schakelen een dubbel openingsprotocol nodig (dubbelklik als via een transponder scherp/uit geschakeld moet worden).

Hieronder wordt de configuratie van de PinCodeTerminal verklaard, zodat deze de "dubbelklik" emuleert en op die manier geschikt is om op scherp/uit te schakelen. Daarvoor gaat u als volgt te werk:

1. Kies "**0**"
2. Kies "**07**"
3. Voer "**MasterPIN**" in
4. Invoeren van:
  - "**1**" blokslotmodus geactiveerd
  - "**0**" blokslotmodus gedeactiveerd

Bij correct invoeren slaat de PinCodeTerminal de verandering op en krijgt u een positief signaal (LED en zoemer).

Deze programmeeroptie is alleen in de kennismodus beschikbaar.

**Let op:** Dubbel openingsprotocol (dubbelklik) alleen instellen bij gebruik van een SimonsVoss VDS-blokslot 3066. In andere gevallen kan het tot fouten of ongewenste effecten leiden, aangezien in de blokslotmodus geen deuren geopend kunnen worden.

Het is mogelijk om op elk gewenst moment tussen de twee configuraties te wisselen.

**Let op:** Bij een batterij-alarm is het niet mogelijk in de programmeermodus te komen. D.w.z. dat bij een zwakke batterij geen functies aangepast of gewist kunnen worden. Pas na het succesvol vervangen van de batterijen (zie hoofdstuk Batterijvervanging) is de programmeermodus weer beschikbaar.

# HANDBOEK PINCODE TERMINAL

## 17.0 Bijlage

### 17.1 TECHNISCHE GEGEVENS

Afmetingen b x h x d	96 mm x 96 mm x 14 mm
Gewicht	102 g (incl. batterijen)
Materiaal	Kunststof
Kleur	Grijs met transparante ring
Maximaal aantal activeringen met één set batterijen	Tot max. 100.000 activeringen of maximaal 10 jaar standby
Bedienafstand cilinder	Tot max. 40 cm
Bedienafstand Smart Relais	Tot max. 120 cm
Beschermingsklasse	IP 65
Arbeidstemperatuurbereik	-20° C tot +50° C
Soort batterij	2 x 3 V DC lithiumbatterije type CR2032
Batterijvervanging	Alleen door geschoold, deskundig personeel

### 17.2 TOELICHTING BEGRIPPEN

<b>Begrip</b>	<b>Toelichting</b>
IPIN	InitialPIN om een nieuwe gebruiker in de PinCodeTerminal aan te maken
IPIN NP	Extra benodigde InitialPIN om opnieuw een vergeten User-PIN te programmeren.
LID	Lock ID: Unieke identificatie van een sluitelement binnen een SimonsVoss sluitsysteem
LSM	Locking-System-Management: PC-software op basis van een database voor het beheer van het SimonsVoss sluitsysteem
Netwerk	SimonsVoss WaveNet netwerk waarmee sluitelementen in de online modus bediend kunnen worden
Sluitsysteem	Samenhangend, gemeenschappelijk beheerde hoeveelheid sluitelementen en transponders
Wachtwoord sluitsysteem	Wachtwoord voor de beveiliging van het sluitsysteem
SID	Sluitsysteem-ID: Nummer van een sluitsysteem
Sluitelement	Overkoepelend begrip voor alle producten die met een transponder kunnen worden geactiveerd
SmartCD	Programmeerapparaat: Apparaat dat nodig is om SimonsVoss componenten te programmeren
TID	Transponder-ID: uniek kengetal van een transponder

## HANDBOEK PINCODE TERMINAL

Transponder	Medium om met een sluitelement te kunnen communiceren
Tijdzonegroepen	Groepen die bestanddeel van een tijdzoneschema zijn
Tijdzoneschema's	Tijdzoneschema dat in een sluitelement kan worden vastgelegd
Toegangslijst	Lijst van bewegingen die in het sluitelement wordt opgeslagen
Toegangsprofiel	Definieert het aantal sluitelementen dat met een transponder waarop dit profiel zich bevindt, kan worden geactiveerd.